



PRODUCT-SPECIFIC INFORMATION ON THIS PAGE ONLY

Disposable Examination and Protective Gloves Granberg, nitrile, non-sterile, powder-free, blue.

CE 0598 PPE Cat. III MD AQL 1.5 ISO 18889 KPT VIRUS ISO 18889 G1 EN ISO 21420:2020 Available sizes S M L XL 2XL

Table with 4 columns: EN ISO 374-1:2016+A1:2018 (Type B), Permeation Performance Level, Measured Breakthrough Time (minutes), EN ISO 374-4:2019 Mean Degradation, %

Table with 4 columns: Chemical, Test Method, Requirement, Test Results

Latex free: yes.

This product is Category III Personal Protective Equipment as per Regulation (EU) 2016/425 and complies with standards: EN ISO 21420:2020, EN ISO 374-1:2016+A1:2018, EN ISO 374-2:2019, EN 16523-1:2015+A1:2018, EN ISO 374-4:2019, EN ISO 374-5:2016, ISO 18889:2019.

Notified Body responsible for EU Type Examination (Module B): SATRA Technology Europe Ltd. (NB No. 2777), Bracetown Business Park, Clonee, D15YN2P, Republic of Ireland.

This product is classified as Class I Medical Device according to Annex VIII of the Regulation 2017/745 and complies with standards: EN 455-1:2020, EN 455-2:2015, EN 455-3:2015, EN 455-4:2009, ISO 15223-1:2021.

Declaration of Conformity: www.granberg.no/search

Head office: GRANBERG AS, Bjoavegen 1442, 5582 Bjoa, Norway. Phone: +47 53 77 53 00, E-mail: post@granberg.no

Swedish office: GRANBERG SVERIGE AB, Schubergsvägen 20, 311 74 Falkenberg, Sweden. Phone: +46 (0) 346-124 25, E-mail: post@granberg-ab.se



User Manual issue date: 01.06.2022

granberggloves.com



EN USER MANUAL FOR DISPOSABLE GLOVES CATEGORY III and MEDICAL DEVICE

The User Manual should be used with product-specific information.

User Instructions should be read before using.

INTENDED USE Powder-free examination and protective disposable nitrile gloves are intended for use in the medical field to protect patients and users from cross-contamination.

WARNINGS AND PRECAUTIONS OF USE This information does not reflect the actual duration of protection in the workplace and the differentiation between mixtures and pure chemicals and other factors influencing the performance such as temperature, abrasion, degradation etc.

PRODUCT INSTRUCTION FOR USE Before use, after donning, and during use inspect the gloves for any defect or imperfections and discontinue use immediately if signs of tearing, swelling or degradation, or any damage appear.

DISPOSAL Used gloves can be contaminated and must be disposed of under hospital policy and/or local regulation.

INGREDIENTS/HAZARDOUS COMPONENTS Components used in glove manufacturing may cause allergic reactions in some users.

STORAGE Store in a cool and dry place in its original package. Opened boxes should be kept away from fluorescent and sunlight.

REPORTING OF INCIDENTS In case of any serious incident occurred with the use of this device, please report it to the manufacturer and the competent Authority.

Further information can be obtained from the manufacturer, please contact Granberg AS.

EXPLANATION OF SYMBOLS AND PICTOGRAMS USED Protective gloves against dangerous chemicals and microorganisms - Part 1: Terminology and performance requirements for chemical risks.

Table with 2 columns: Permeation Performance Level, Measured Breakthrough Time (minutes)

ISO 374-2:2019 Type A, B, C symbols: LOT, Fragile, Keep away from sunlight, Keep dry, Temperature limit, Do not reuse, Check User Instruction, Caution, LATEX, Do not contain natural rubber, Corrugated cardboard, Non-corrugated paperboard, Paper, Medical Device, UDI, Article number

NO BRUKSANVISNING FOR ENGANGSHANSKER KATEGORI III og MEDISINSK UTSTYR

Brukerveiledningen skal brukes med produktspesifikk informasjon.

Brukerveiledningen må leses før bruk.

TILTENKT BRUK Pufferfrie undersøkelse og beskyttende engangshansker av nitril tiltenkt til medisinsk bruk for å beskytte pasienter og brukere mot krysskontaminering.

ADVARSLER OG FORHOLDSREGLER VED BRUK Denne informasjonen gjenspeiler ikke den faktiske varigheten av beskyttelse på arbeidsplassen og differensiering mellom blandinger og rene kjemikalier og andre faktorer som påvirker ytelsen som temperatur, slitasje, degradering etc.

PRODUKTVEILEDNING FOR BRUK Før bruk, etter påføring og under bruk, inspisere hanskene for eventuelle defekter eller ufullkommenheter, og avbryt bruken umiddelbart hvis tegn på riveskader, hevelser eller nedbrytning eller skade vises.

KASTING/KASSERING Brukte hansker kan være forurenset og må kastes i henhold til sykehusets retningslinjer og/eller lokale forskrifter.

INGREDIENSER/FARLIGE KOMPONENTER Komponenter som brukes i hanskeproduksjon kan forårsake allergiske reaksjoner hos noen brukere.

LAGRING Oppbevares på et kjølig og tørt sted i originalpakningen. Åpnede bokser bør holdes unna fluorerende lys og sollys.

RAPPORTERING OM ALVORLIGE HENDELSER Hvis det oppstår en alvorlig hendelse med bruk av disse hanskene, vennligst rapporter det til produsenten og de ansvarlige myndigheter.

Ytterligere informasjon kan fås hos produsent, vennligst kontakt Granberg AS.

FORKLARING AV SYMBOLER OG PIKTOGRAMMER SOM BRUKES Vernehansker mot farlige kjemikalier og mikroorganismer - Del 1: Terminologi og ytelseskrav for kjemiske risikoer.

Table with 2 columns: Ytelsesnivå for gjennomtrengning, Målt gjennombruddstid (minutter)

ISO 374-2:2019 Type A, B, C symbols: Utlepedato, Lotnummer, Skjær, behandles forsiktig, Må ikke utsettes for sollys, Holdes tørr, Temperaturgrense, Ikke gjenbruk, Sjekk brukerveiledningen, Advarsel, LATEX, Råstoff lateks, Inneholder ikke naturgummi, Bølgpapp, Ikke bølgpapp, Papir, Medisinsk utstyr, Unik enhetsidentifikator, Artikkelnnummer

# SV BRUKSANVISNING FÖR ENGÅNGSHANDSKAR KATEGORI III OCH MEDICINTEKNISKA PRODUKTER

## Användarinstruktionen ska användas med produktspecifik information.

Användarinstruktionen ska läsas före användning.

### AVSEDD ANVÄNDNING

Puuteritmat kertakäyttöiset nitriliset tutkimus- ja suojakäsineet on tarkoitettu käytettäväksi lääketieteiden alalla suojaamaan potilaita ja käyttäjiä riskintokaminaatioita. Käsineet on myös tarkoitettu suojaamaan tietyiltä kemikaaleilta, määrättyiltä vähärisoisilla luotimilla, mikro-organismilta ja laimennetuilla torjunta-aineilla silloin, kun tarvitaan käsinsuojauksia.

Elintarvikkeiden käsittelyyn hyväksytyt käsineet on merkitty vastaavilla elintarvikkeiden kuvasyμβoleilla, ja ne ovat tarvittavien EU-asetusten mukaiset. Käsineitä saa käyttää vain niiden aiottuun käyttötarkoitukseen.

### KÄYTTÖÖN LIITYVÄT VAROITUKSET JA VAROTOIMET

Nämä tiedot eivät vastaa suojauksen todellista kestoä käytännön työssä tai kemikaaliseen pölyä tai pölyä sisältävien kemikaalien eroja tai muita käsineiden suorituskykyyn vaikuttavia tekijöitä, kuten lämpötilaa, käsiensin kohdistuvaa hankausta ja kulumista. Kemikaalikesästä on määrätty laboratorio-olosuhteissa vain käsineiden kämmenosa-alueista näyteistä (lukuun ottamatta käsineitä, joiden pituus on vähintään 400 mm, jolloin myös ranneke testataan), ja se koskee vain testattua kemikaalia. Kemikaalikesästä voidaan poiketa ilmoitusta, jos kyseessä on kemikaalises. On suositeltavaa tarkistaa, että käsineet soveltuvat valittuun käyttötarkoitukseen, sillä olosuhteet työpaikalla voivat poiketa tyypististä lämpötilan, hankauksen ja kulumisen suhteen. Käytössä suojakäsineet saattavat tarjota testattua heikomman suojan vaarallisia kemikaaleja vastaan fyysisen ominaisuuksien muuttumisen takia. Esimerkiksi liikkeet, takertuminen, hankaus tai kemiallisen kontaktin aiheuttama hajoaminen voivat lyhentää käyttöaika huomattavasti. Jos on käsiteltävä syövyttäviä kemikaaleja, kemiallinen hajoaminen voi olla merkittävin huomioitava tekijä kemikaalisuojakäsineitä valittaessa. Kemikaalien aiheuttaman vuorotumisen asteet (EN ISO 374-4) viittaavat muutoksiin käsineiden pistorkestävyydessä testattavalla kemikaalilla altistumisen jälkeen.

Läpätunkeutumiskestävyys on arvioitu laboratorio-olosuhteissa, ja se liittyy vain testattuihin näytteisiin. ISO 18889:2019: Testin kesto ei perustu todelliseen käyttöaikaan, sillä läpäisevyydestä on nopeutettu testi, jossa näytteen pinta on jatkuvasa kosketuksessa testattavaan kemikaaliin. Vaikka varsinaisessa käytössä altistuminen laimennetuille aineille voi olla pitkäkestoisempaa, koko pinta ei ole jatkuvasa kosketuksessa testattavaan kemikaaliin kanssa. Tarkista käsineen ja hihan vähimmäispääleikkäisyys. Jos käsineen ja hihan pääleikkäisyys on alle 50 mm, on käytettävä pidempivartista käsineitä. Riisu käsine välittömästi, jos se saastuu väkevöidyn kemikaalin roiskeista.

### PRODUKTINSTRUKTION FÖR ANVÄNDNING

Inspektera handskarna före användning, efter påtagning och under användning för eventuella defekter eller brister och använd användningen omedelbart om tecken på revor, svullnad, nedbrytning eller annan skada uppstår. Torra händerna före påtagning. Säkerställ att kemikalier eller annat inte kan komma in genom manschettens. Byt handskarna mellan varje patient. Välj alltid rätt storlek på handskarna för din hand. Vid påtagning, håll handsken i manschettens med en hand. Rikta in handskens tumme med andra handens tumme och håll handen glida in i handsken, ett finger i varje finger på handsken. Dra handsken handflatan för att få en bra passform. Ta på dig den andra handsken på samma sätt. Vid avtagning, håll i manschettens och dra mot fingrarna tills handsken lossnar. Endast för engångsbruk. Om handskarna återanvänds ökar risken för kontaminering och infektion på grund av olämpliga rengöringsprocesser. Dessutom ökar risken för håll och revor vid återanvändning på grund av att handskarna försagas vid rengöring. Dälig passform på handskar minskar fingerfärdighet och orsakar trötthet. Att använda fel handskorleder leder till otillräckligt handskydd. Om kontakt sker där handhygien är väsentlig och som också kräver handskar, ska desinfektion eller tvätt av händerna ske innan handskarna tas på.

### KASSERING

Använda handskar kan vara kontaminerade och måste kasseras enligt sjukhusets policy och/eller lokala bestämmelser.

### INNEHÅLL/FARLIGA KOMPONENTER

Material som används vid handsktillverkningen kan orsaka allergiska reaktioner hos vissa användare. Om allergiska reaktioner uppstår, sök omedelbart läkare. Vid behov kan en lista över de ämnen som finns i handskarna och som kan orsaka allergi, enligt Annex G i EN ISO 21420:2020, tillhandahållas.

### FÖRVARING

Förvaras svalt och torrt i originalförpackning. Öppnade kartonger bör hållas borta från lysrörsbelysning och solljus. Undvik ozon, värmeenergi och eld. Hållbarhetstiden för produkter som förvaras enligt rekommendation står angivet på förpackningen. Livslängden kan inte specificeras och beror på tillämpningen och användarens ansvar att säkerställa handskens lämplighet för dess avsedda användning.

### RAPPORTERING AV ALLVARLIGA INCIDENTER

Om någon allvarig incident har inträffat, som orsakar av produkten, vänligen rapportera till tillverkaren och relevant myndighet.

























































































































































Ytterligare information kan fås av tillverkaren, vänligen kontakta Granberg AS.

### FÖRKLARING AV SYMBLER OCH PIKTOGRAM

Skyddshandskar mot farliga kemikalier och mikroorganismer - Del 1 Terminologi och prestandakrav för kemiska risken. EN ISO 374-1:2016+A1:2018. Definition av genombrottsid genom handflatan på handsken (1 µg/cm<sup>2</sup>/min). Typ A > nivå 2 för 6 kemikalier, Typ B > nivå 2 för 3 kemikalier, Typ C > nivå 1 för 1 kemikalie (ingen bokstav under piktoagrammet).

ISO 374-1:2016 Type A, B, C	J: n-Heptane K: Aceton L: Svaveltrioxid 96% M: Svaveltrioxid 65% N: Attiksyra 95% O: Toluol P: Ammoniumhydroxid 25% Q: Dietylamin R: Tetrahydrofuran S: Etylacetat	J: n-Heptane K: Natriumhydroxid 40% L: Svaveltrioxid 96% M: Svaveltrioxid 65% N: Attiksyra 95% O: Toluol P: Ammoniumhydroxid 25% Q: Dietylamin R: Tetrahydrofuran S: Fluorvetylhydroxid 40% T: Formaldehyd 37%	Prestandanivå	Uppmätt genombrottsid (minuter)
			0	-
			1	> 10
			2	> 30
			3	> 60
			4	> 120
			5	> 240
			6	> 480

\*Indikerar att handskarna inte uppnår den lägsta prestandanivån som anges i EN ISO 374-1:2016+A1:2018 för den nämnda individuella faran.

ISO 374-1:2016 Type A, B, C		Skydd mot bakterier, svamp och virus		ISO 374-1:2016 Type A, B, C		Utgångsdatum		LATEX	Råmaterial latex
ISO 374-1:2016 Type A, B, C		Skydd mot bakterier, svamp och virus		ISO 374-1:2016 Type A, B, C		Utgångsdatum		LATEX	Råmaterial latex
ISO 374-1:2016 Type A, B, C		Skydd mot bakterier, svamp och virus		ISO 374-1:2016 Type A, B, C		Utgångsdatum		LATEX	Råmaterial latex
ISO 374-1:2016 Type A, B, C		Skydd mot bakterier, svamp och virus		ISO 374-1:2016 Type A, B, C		Utgångsdatum		LATEX	Råmaterial latex
ISO 374-1:2016 Type A, B, C		Skydd mot bakterier, svamp och virus		ISO 374-1:2016 Type A, B, C		Utgångsdatum		LATEX	Råmaterial latex
ISO 374-1:2016 Type A, B, C		Skydd mot bakterier, svamp och virus		ISO 374-1:2016 Type A, B, C		Utgångsdatum		LATEX	Råmaterial latex
ISO 374-1:2016 Type A, B, C		Skydd mot bakterier, svamp och virus		ISO 374-1:2016 Type A, B, C		Utgångsdatum		LATEX	Råmaterial latex
ISO 374-1:2016 Type A, B, C		Skydd mot bakterier, svamp och virus		ISO 374-1:2016 Type A, B, C		Utgångsdatum		LATEX	Råmaterial latex
ISO 374-1:2016 Type A, B, C		Skydd mot bakterier, svamp och virus		ISO 374-1:2016 Type A, B, C		Utgångsdatum		LATEX	Råmaterial latex
ISO 374-1:2016 Type A, B, C		Skydd mot bakterier, svamp och virus		ISO 374-1:2016 Type A, B, C		Utgångsdatum		LATEX	Råmaterial latex
ISO 374-1:2016 Type A, B, C		Skydd mot bakterier, svamp och virus		ISO 374-1:2016 Type A, B, C		Utgångsdatum		LATEX	Råmaterial latex
ISO 374-1:2016 Type A, B, C		Skydd mot bakterier, svamp och virus		ISO 374-1:2016 Type A, B, C		Utgångsdatum		LATEX	Råmaterial latex
ISO 374-1:2016 Type A, B, C		Skydd mot bakterier, svamp och virus		ISO 374-1:2016 Type A, B, C		Utgångsdatum		LATEX	Råmaterial latex
ISO 374-1:2016 Type A, B, C		Skydd mot bakterier, svamp och virus		ISO 374-1:2016 Type A, B, C		Utgångsdatum		LATEX	Råmaterial latex
ISO 374-1:2016 Type A, B, C		Skydd mot bakterier, svamp och virus		ISO 374-1:2016 Type A, B, C		Utgångsdatum		LATEX	Råmaterial latex
ISO 374-1:2016 Type A, B, C		Skydd mot bakterier, svamp och virus		ISO 374-1:2016 Type A, B, C		Utgångsdatum		LATEX	Råmaterial latex
ISO 374-1:2016 Type A, B, C		Skydd mot bakterier, svamp och virus		ISO 374-1:2016 Type A, B, C		Utgångsdatum		LATEX	Råmaterial latex
ISO 374-1:2016 Type A, B, C		Skydd mot bakterier, svamp och virus		ISO 374-1:2016 Type A, B, C		Utgångsdatum		LATEX	Råmaterial latex
ISO 374-1:2016 Type A, B, C		Skydd mot bakterier, svamp och virus		ISO 374-1:2016 Type A, B, C		Utgångsdatum		LATEX	Råmaterial latex
ISO 374-1:2016 Type A, B, C		Skydd mot bakterier, svamp och virus		ISO 374-1:2016 Type A, B, C		Utgångsdatum		LATEX	Råmaterial latex
ISO 374-1:2016 Type A, B, C		Skydd mot bakterier, svamp och virus		ISO 374-1:2016 Type A, B, C		Utgångsdatum		LATEX	Råmaterial latex
ISO 374-1:2016 Type A, B, C		Skydd mot bakterier, svamp och virus		ISO 374-1:2016 Type A, B, C		Utgångsdatum		LATEX	Råmaterial latex
ISO 374-1:2016 Type A, B, C		Skydd mot bakterier, svamp och virus		ISO 374-1:2016 Type A, B, C		Utgångsdatum		LATEX	Råmaterial latex
ISO 374-1:2016 Type A, B, C		Skydd mot bakterier, svamp och virus		ISO 374-1:2016 Type A, B, C		Utgångsdatum		LATEX	Råmaterial latex
ISO 374-1:2016 Type A, B, C		Skydd mot bakterier, svamp och virus		ISO 374-1:2016 Type A, B, C		Utgångsdatum		LATEX	Råmaterial latex
ISO 374-1:2016 Type A, B, C		Skydd mot bakterier, svamp och virus		ISO 374-1:2016 Type A, B, C		Utgångsdatum		LATEX	Råmaterial latex
ISO 374-1:2016 Type A, B, C		Skydd mot bakterier, svamp och virus		ISO 374-1:2016 Type A, B, C		Utgångsdatum		LATEX	Råmaterial latex
ISO 374-1:2016 Type A, B, C		Skydd mot bakterier, svamp och virus		ISO 374-1:2016 Type A, B, C		Utgångsdatum		LATEX	Råmaterial latex
ISO 374-1:2016 Type A, B, C		Skydd mot bakterier, svamp och virus		ISO 374-1:2016 Type A, B, C		Utgångsdatum		LATEX	Råmaterial latex
ISO 374-1:2016 Type A, B, C		Skydd mot bakterier, svamp och virus		ISO 374-1:2016 Type A, B, C		Utgångsdatum		LATEX	Råmaterial latex
ISO 374-1:2016 Type A, B, C		Skydd mot bakterier, svamp och virus		ISO 374-1:2016 Type A, B, C		Utgångsdatum		LATEX	Råmaterial latex
ISO 374-1:2016 Type A, B, C		Skydd mot bakterier, svamp och virus		ISO 374-1:2016 Type A, B, C		Utgångsdatum		LATEX	Råmaterial latex
ISO 374-1:2016 Type A, B, C		Skydd mot bakterier, svamp och virus		ISO 374-1:2016 Type A, B, C		Utgångsdatum		LATEX	Råmaterial latex
ISO 374-1:2016 Type A, B, C		Skydd mot bakterier, svamp och virus		ISO 374-1:2016 Type A, B, C		Utgångsdatum		LATEX	Råmaterial latex
ISO 374-1:2016 Type A, B, C		Skydd mot bakterier, svamp och virus		ISO 374-1:2016 Type A, B, C		Utgångsdatum		LATEX	Råmaterial latex
ISO 374-1:2016 Type A, B, C		Skydd mot bakterier, svamp och virus		ISO 374-1:2016 Type A, B, C		Utgångsdatum		LATEX	Råmaterial latex
ISO 374-1:2016 Type A, B, C		Skydd mot bakterier, svamp och virus		ISO 374-1:2016 Type A, B, C		Utgångsdatum		LATEX	Råmaterial latex
ISO 374-1:2016 Type A, B, C		Skydd mot bakterier, svamp och virus		ISO 374-1:2016 Type A, B, C		Utgångsdatum		LATEX	R